

## Права иноязычных родителей/опекунов

Уважаемые родители/опекуны!

Мы хотим убедиться, что вы знаете о своих правах в государственных школах штата Мэн.

Даже если ваш ребёнок владеет английским языком, вы имеете право запросить в школе языковую помощь (устный и письменный перевод). Она будет предоставлена вам бесплатно. Вы имеете право на услуги устного и письменного перевода от квалифицированных специалистов. Школы не могут просить учеников, их братьев, сестёр, друзей или неподготовленный школьный персонал переводить письменно или устно для родителей/опекунов.

Вы имеете право получать от школы информацию на понятном вам языке о любой программе, услуге или мероприятии, о которых известно родителям/опекунам, владеющим английским языком.

Это касается, в частности, следующего:

- регистрация и зачисление в школу, процедуры рассмотрения жалоб и уведомления о недискриминационном характере школьных программ;
- программы языковой поддержки;
- справочники для родителей/опекунов;
- школьные табели;
- программы для одарённых и талантливых детей;
- правила и процедуры в отношении дисциплины учащихся;
- специализированные и независимые школы;
- специальное образование и сопутствующие услуги; а также
- запросы на согласие родителей/опекунов на проведение встреч для обсуждения участия в школьных мероприятиях ученика программы специального образования;
- собрания родителей/опекунов с учителями, разрешительные листы.

Дополнительную информацию см. в информационном бюллетене Министерства юстиции и Министерства образования США:

<https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/docs/dcl-factsheet-lep-parents-201501.pdf>